

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
#910, 410-22nd Street East  
Saskatoon  
Saskatchewan  
S7K 5T6

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
#910, 410 - 22nd Street East  
Saskatoon  
Saskatche  
S7K 5T6

<b>Title - Sujet</b> Generator & Utility Service Upgrade	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EV385-122986/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EV385-122986	<b>Date</b> 2012-07-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWW-199-4501	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWW-2-35016 (199)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-07-26</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Central Standard Time CST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Okemaysim, Tammy L.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pww199
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (306) 975-6583 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> NORTH PORTAL PORT OF CROSSING NORTH PORTAL, SASKATCHEWAN	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EV385-122986/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EV385-122986

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWW-2-35016

Buyer ID - Id de l'acheteur

pww199

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**La demande de soumission EV385-122986/B est modifiée pour comprendre ce qui suit :**

**1. ADDENDUM N° 1**

Se reporter à l'Addendum n° 1 – Générateur et service public amélioré, North Portal (Saskatchewan)

**Insérer:**

**IP11 VISITE DES LIEUX**

Il y aura une visite des lieux le 23 juillet 2012 à 13:30. Les soumissionnaires intéressés doivent se rencontrer dehors de l'édifice Internationale au port à North Portal.

---

PWGSC	North Portal, SK	Addendum No. 1
Western Region	North Portal Generator Project	July 18, 2012
Project No. R.042177.002	Generator & Utility Service Upgrade	Page 1 of 1

---

The following changes to the Tender Documents are effective immediately. This addendum will form part of the contract documents.

#### AMENDMENT TO DRAWINGS/SPECIFICATIONS

Section 26 32 14, Item 1.9 of the specification shall read: Approved Manufactures are as listed Kohler, Cummins, Caterpillar, Generac, MTU and ASCO.

END OF ADDENDUM